

# GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



FR

**SC**  
**EDGE**  
**ANC**  
active noise cancellation



**SCHUBERTH**

## TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION .....	3
2. PREMIERS PAS .....	4
2.1 DÉCOUVRIR VOTRE SC EDGE ANC .....	4
2.2 CHARGER VOTRE SC EDGE ANC .....	4
2.3 ALLUMER/ÉTEINDRE VOTRE APPAREIL .....	5
2.4 UTILISATION DE VOTRE SC EDGE ANC.....	6
2.5 APPAIRER VOTRE APPAREIL À DES APPAREILS BLUETOOTH .....	7
3. CARDO CONNECT APP.....	10
3.1 ENREGISTRER VOTRE APPAREIL .....	10
3.2 METTRE À JOUR DE VOTRE APPAREIL.....	11
4. SUR LA ROUTE.....	12
4.1 FONCTIONS AUDIO DE BASE.....	12
4.2 PASSER ET RECEVOIR DES APPELS TÉLÉPHONIQUES .....	13
4.3 MUSIQUE EN STREAMING .....	15
4.4 ÉCOUTER LA RADIO FM.....	16
4.5 COMMANDES VOCALES.....	19
5. ROULER AVEC D'AUTRES.....	20
5.1 DMC INTERCOM .....	20
5.2 UTILISATION DU DMC INTERCOM.....	25
5.2.1 AJOUTER UN PARTICIPANT NON DMC .....	25
5.3 BLUETOOTH INTERCOM.....	29
5.4 RÉDUCTION ACTIVE DU BRUIT .....	33
5.5 PARTAGER DE LA MUSIQUE.....	34
5.6 PASSER D'UN MODE INTERPHONE À L'AUTRE .....	35
6. DÉPANNAGE .....	37
6.1 REDÉMARRAGE.....	37
6.2 RÉINITIALISATION D'USINE .....	37
6.3 FAQ .....	37
7. PERSONNALISER VOTRE APPAREIL.....	38
7.1 UTILISATION DU STREAMING AUDIO PARALLÈLE .....	38
8. ASSISTANCE .....	39

# 1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le système de communication et de divertissement SC EDGE ANC pour le casque Schuberth C5 ANC.

Nous vous souhaitons une excellente expérience SC EDGE ANC et vous invitons à consulter la [page d'assistance](#) pour toute question, suggestion ou commentaire.

Si vous n'avez pas encore installé l'appareil SC EDGE ANC sur votre casque, veuillez l'installer comme décrit dans le Guide de démarrage rapide fourni dans l'emballage. Vous pouvez également regarder la vidéo d'installation accessible via ce [lien](#).

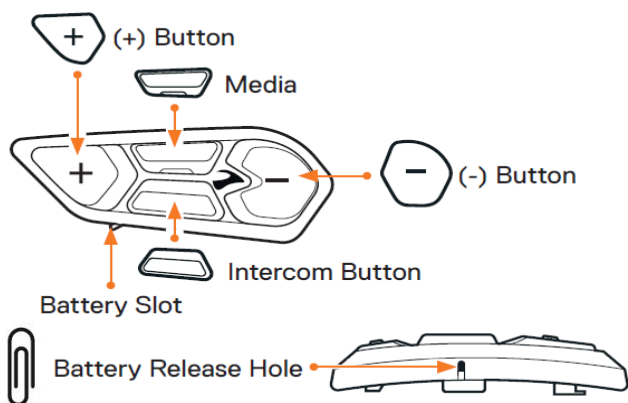
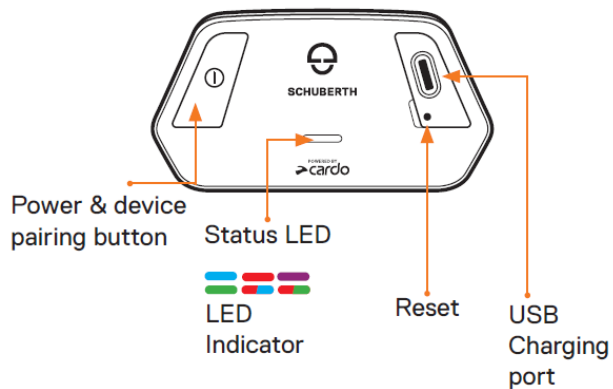
Pour l'avoir facilement à portée de main sur la route, téléchargez le guide de poche [ici](#).

Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, téléchargez l'application Cardo Connect App et suivez les instructions à l'écran pour mettre à jour votre SC EDGE ANC vers la dernière version du logiciel.

Ceci est la version 1.0 du manuel SC EDGE ANC.

## 2. PREMIERS PAS

### 2.1 DÉCOUVRIR VOTRE SC EDGE ANC

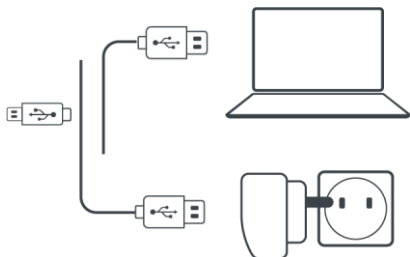


### 2.2 CHARGER VOTRE SC EDGE ANC

Assurez-vous que la batterie de votre SC EDGE ANC est chargée pendant au moins 4 heures avant la première utilisation.

Pour charger l'appareil :

1. À l'aide du câble USB fourni, connectez votre ordinateur ou votre chargeur mural (entrée : 100–240 V, 50/60 Hz, max. 0,2 A ; sortie : 5 V CC, max. 1 A) au port USB de votre SC EDGE ANC.



## 2. Charge rapide :

- Vous disposerez de 2 heures de conversation après 20 minutes de charge.
- Vous disposerez de 13 heures de conversation après 2 heures de charge (100 % de charge de la batterie).
- LED rouge = charge en cours / LED éteinte = charge terminée

## 3. Charger pendant le trajet :

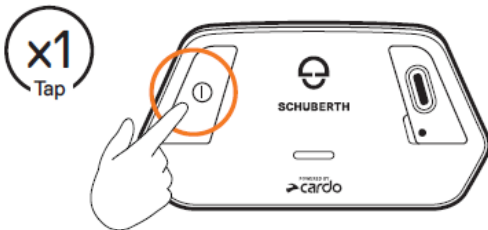
Au cas où vous auriez besoin de le recharger, connectez votre appareil à une prise électrique. Vous pouvez continuer à le charger pendant que vous roulez.

CONSEIL : Vous pouvez vérifier la charge de la batterie à tout moment sur Cardo Connect App, ou en disant « Hey Cardo, niveau de batterie ».

## 2.3 ALLUMER/ÉTEINDRE VOTRE APPAREIL

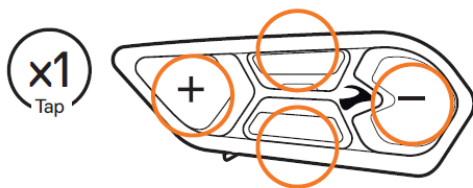
Pour allumer votre SC EDGE ANC :

Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation.



- Le haut-parleur émet un son de démarrage.

Appuyez une fois sur n'importe quel bouton de la télécommande pour « réveiller » la télécommande.



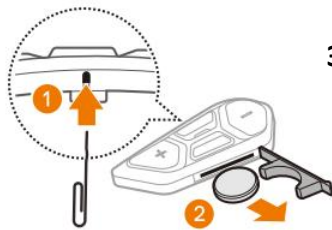
Appuyez sur n'importe quelle touche

Remarque : Veuillez vous assurer que la batterie est insérée dans la télécommande avant de l'utiliser.

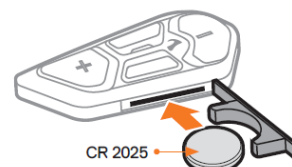
1



2



3



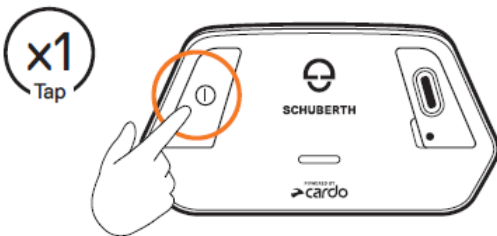
- La télécommande est également compatible avec une batterie CR2016

La LED confirme que votre SC EDGE ANC est activé :

- Allumer – la LED clignote en bleu une fois, puis en vert
- Éteindre – la LED clignote en rouge

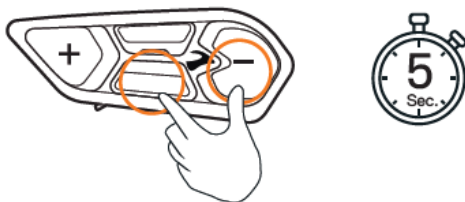
Une fois que le niveau de batterie de la télécommande atteint 25 %, la LED de celle-ci clignote en rouge à chaque appui sur l'un des boutons de la télécommande.

Pour éteindre votre SC EDGE ANC, touchez une fois le bouton d'alimentation



La LED clignote en rouge, confirmant que votre appareil est en train de s'éteindre. Le haut-parleur émet un son et un message vocal indique l'état de la batterie, « État de la batterie X % ».

Pour éteindre la télécommande, appuyez sur les boutons Interphone et (-) pendant 5 secondes



Remarque : la télécommande s'éteint d'elle-même après 2 heures de non-utilisation.

## 2.4 UTILISATION DE VOTRE SC EDGE ANC

Vous pouvez utiliser les différentes fonctionnalités de votre SC EDGE ANC de la manière suivante :

- Appuyez sur un bouton ou une combinaison de boutons de la télécommande
- Utilisez l'application Cardo Connect sur votre appareil mobile (une fois qu'il est appairé à l'appareil).
- Utilisez le fonctionnement activé par la voix (en énonçant une commande, par exemple « Hey Cardo, allume la radio »)

## 2.5 APPAIRER VOTRE APPAREIL À DES APPAREILS BLUETOOTH

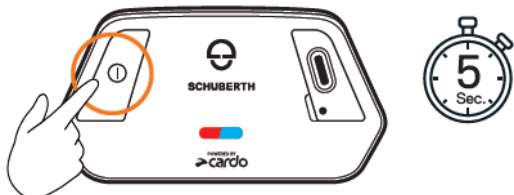
Votre SC EDGE ANC dispose de deux canaux Bluetooth pour la connexion à des appareils Bluetooth tels que des téléphones mobiles, des appareils GPS et le système Bike Infotainment.

Pour connecter votre appareil à un appareil Bluetooth, vous devez d'abord les appairer. Une fois appairés, ils se reconnaissent automatiquement l'un l'autre lorsqu'ils sont à portée.

Si vous appairez l'appareil à plus d'un téléphone mobile, le téléphone appairé au canal 1 est le téléphone par défaut pour les appels sortants.

Pour appairer un téléphone mobile :

1. Activez le Bluetooth sur votre téléphone mobile.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 5 secondes



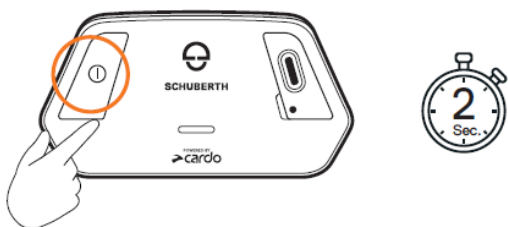
La LED clignote en rouge et bleu.

3. Sur votre téléphone mobile, recherchez les appareils Bluetooth.
4. Lorsque votre SC EDGE ANC apparaît dans la liste des appareils disponibles, sélectionnez-le.  
Si vous êtes invité à saisir un code PIN ou une clé d'accès, entrez 0000 (quatre zéros). Si vous êtes invité à autoriser l'appairage sur votre téléphone, autorisez-le.

L'appareil confirme que l'appairage a réussi et la LED clignote en violet pendant 2 secondes. Un message vocal confirme « Téléphone connecté ».

Pour arrêter l'appairage du téléphone :

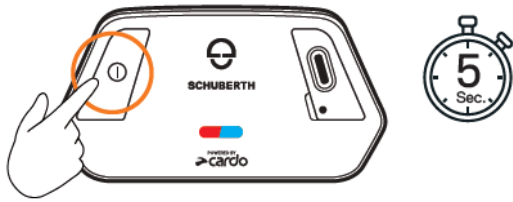
Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes.



Pour appairer à un autre appareil Bluetooth :

1. Activez Bluetooth sur l'appareil (par exemple, votre deuxième téléphone mobile, votre appareil GPS ou TFT Bike Infotainment).

2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 5 secondes

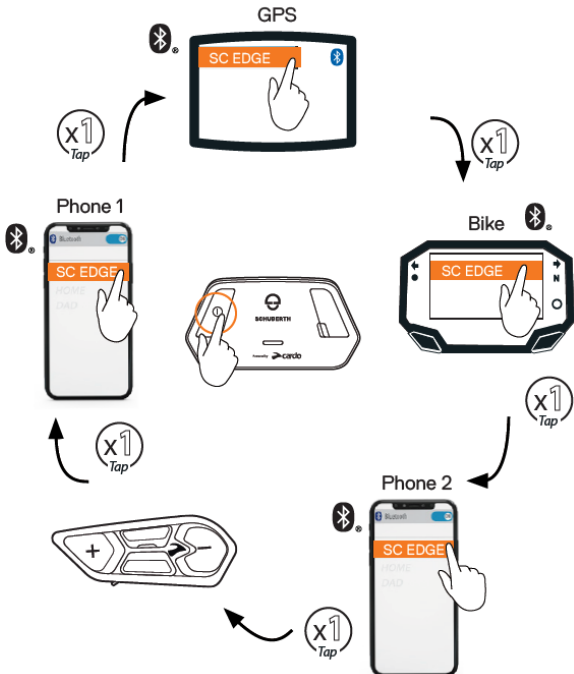


La LED clignote rapidement en rouge et en bleu.

3. En fonction de l'appareil Bluetooth :

- a. Pour un GPS, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation.
- b. Pour un appairage de moto, appuyez une autre fois sur le bouton d'alimentation.
- c. Pour un deuxième téléphone, appuyez une autre fois sur le bouton d'alimentation.
- d. Pour la télécommande, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation.

- Pour appairer la télécommande, assurez-vous que votre télécommande est en mode appairage : appuyez sur le bouton (+) pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED clignote en rouge.



4. Sur l'appareil que vous êtes en train d'appairer, recherchez les appareils Bluetooth.

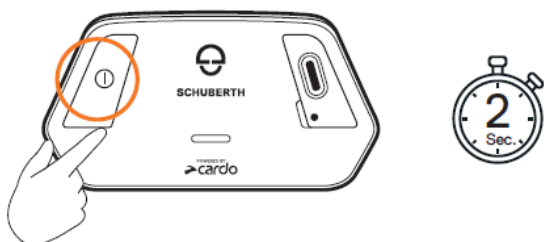
5. Lorsque votre SC EDGE ANC apparaît dans la liste des appareils disponibles, sélectionnez-le.

Si vous êtes invité à saisir un code PIN ou une clé d'accès, entrez 0000 (quatre zéros). Si vous êtes invité à autoriser l'appairage sur votre téléphone, autorisez-le.

L'appareil confirme que l'appairage a réussi et la LED clignote en violet pendant 2 secondes.

- Si l'appairage n'est pas terminé dans les 2 minutes, l'appareil retourne automatiquement en mode Veille.
- Tous les appareils GPS Bluetooth ne permettent pas la connexion à des appareils audio Bluetooth. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre GPS pour plus d'informations.

6. Pour arrêter l'appairage, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes



### 3. CARDO CONNECT APP

L'app Cardo Connect app vous permet de configurer les réglages de votre SC EDGE ANC. Par ailleurs, l'application vous offre une commande à distance depuis l'écran de votre smartphone.

#### 3.1 ENREGISTRER VOTRE APPAREIL

1. Téléchargez Cardo Connect App.



2. Activez et enregistrez votre SC EDGE ANC.



3. Sélectionnez votre langue.



### 3.2 METTRE À JOUR DE VOTRE APPAREIL

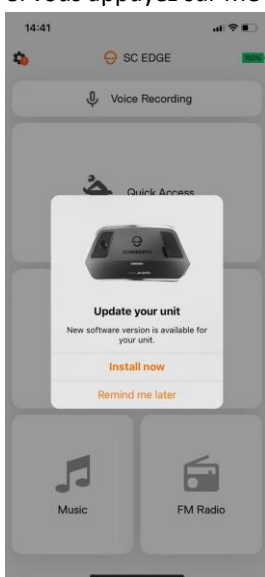
Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois et chaque fois qu'une nouvelle mise à jour logicielle est disponible, assurez-vous d'installer la dernière mise à jour logicielle. La mise à jour avec le dernier logiciel permet à votre appareil d'être exempt de bugs et vous offre de nouvelles fonctionnalités supplémentaires.

Votre SC EDGE peut être mis à jour Over the Air, via Cardo Connect app ou via ordinateur en utilisant l'outil de mise à jour Cardo.

Pour mettre à jour votre SC EDGE ANC avec l'app Cardo Connect app :

Chaque fois qu'une nouvelle mise à jour logicielle est disponible, une fenêtre s'ouvre sur l'écran de votre application. Appuyez sur Installer et suivez les instructions à l'écran.

Si vous appuyez sur Me rappeler plus tard, la fenêtre pop-up s'ouvrira à nouveau le jour suivant.



Pour mettre à jour votre SC EDGE ANC :

1. Ouvrez Cardo Connect App.
2. Appuyez sur Paramètres.
3. Sélectionnez votre appareil.
4. Sélectionnez la version logicielle.
5. Appuyez sur Mettre à jour maintenant.

Lorsque la mise à jour est terminée, appuyez sur Terminer pour revenir à l'écran principal.

Pour mettre à jour votre appareil SC EDGE ANC à l'aide de votre ordinateur :

1. Téléchargez et installez l'outil de mise à jour Cardo <https://www.cardosystems.com/update>.
2. Ouvrez Cardo Update.
3. Enregistrez-vous (la première fois seulement).
4. Connectez l'appareil à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB et mettez à jour le micrologiciel.

## 4. SUR LA ROUTE

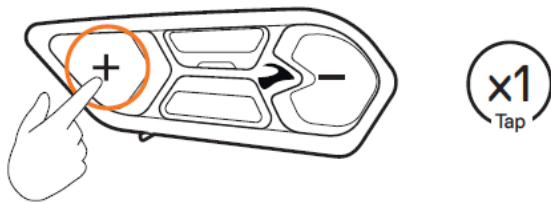
SC EDGE ANC vous permet de recevoir facilement des appels téléphoniques et d'écouter de la musique de manière pratique et sûre.

### 4.1 FONCTIONS AUDIO DE BASE

Les fonctions audio de base sont les mêmes, que vous écoutiez de la musique, que vous parliez à l'interphone ou que vous ayez un appel téléphonique.

Pour augmenter le volume :

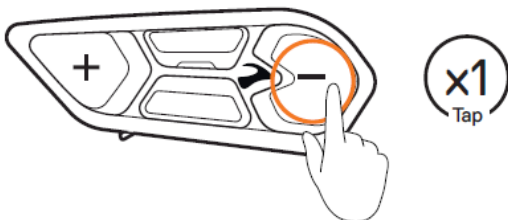
- Appuyez sur le bouton (+)



Une tonalité de plus en plus forte est diffusée sur le haut-parleur jusqu'à ce que vous atteigniez le volume maximum, comme indiqué par la tonalité du volume maximum.

Pour baisser le volume :

- Appuyez sur le bouton (-)



Une tonalité de plus en plus faible est diffusée sur le haut-parleur jusqu'à ce que vous atteigniez le volume minimum, comme indiqué par la tonalité du volume minimum.

Pour couper/réactiver complètement le micro :

- Appuyez une fois sur les boutons intercom et « - »



## 4.2 PASSER ET RECEVOIR DES APPELS TÉLÉPHONIQUES

Vous pouvez utiliser votre téléphone mobile pour passer et recevoir des appels lorsque vous êtes appairé à votre SC EDGE ANC.

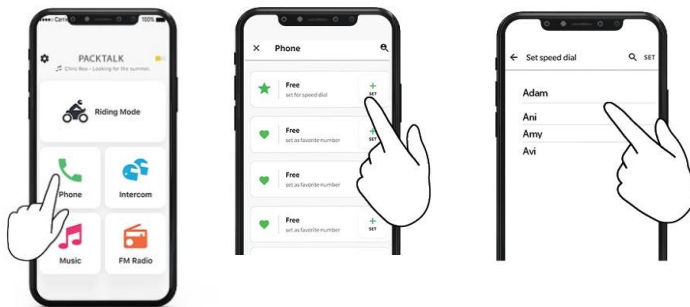
Vous pouvez passer un appel mains libres en utilisant l'option de numérotation vocale de votre téléphone mobile ou en utilisant les options de numérotation rapide ou de recomposition du dernier appel de Cardo.

Pour passer un appel téléphonique :

- Pour composer un numéro à l'aide de l'option de composition vocale de votre téléphone mobile, appuyez sur (+) et (-) ou dites, « Hey Siri » (si vous utilisez un appareil iOS) ou « OK Google » (si vous utilisez un appareil Android), puis passez votre appel en suivant les instructions de votre appareil mobile.

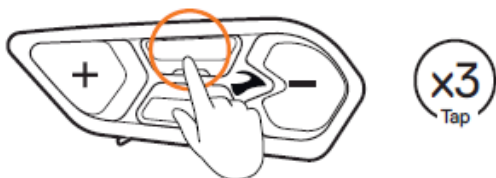
Pour définir un numéro d'appel abrégé :

- Sur Cardo Connect App, sélectionnez « Téléphone ». Appuyez sur SETUP+ puis sélectionnez un contact.



Pour appeler un numéro abrégé favori :

- Appuyez 3 fois sur le bouton Média.



Si vous avez connecté deux téléphones mobiles à votre appareil, vous ne pouvez pas effectuer deux appels en même temps depuis le même appareil. Si vous choisissez de répondre à un appel de l'autre téléphone, alors que vous êtes en communication avec le premier téléphone, l'appel avec le premier téléphone sera déconnecté.

Pendant les appels par Bluetooth Intercom à 3 ou 4 voies, les motards connectés sur les canaux A et B ne peuvent pas recevoir d'appels téléphoniques.

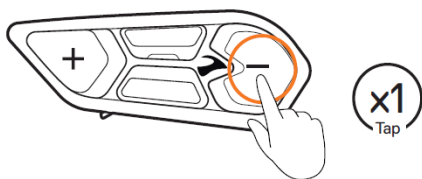
Pour répondre un appel téléphonique :

- Appuyez une fois sur le bouton intercom ou média, ou dites « Répondre ».



Pour ignorer un appel téléphonique :

- Appuyez sur le bouton (-) ou dites « Ignorer ».



Pour mettre fin à un appel téléphonique :

- Appuyez une fois sur le bouton intercom ou média, ou dites « Hey Cardo, Terminer l'appel » .



### 4.3 MUSIQUE EN STREAMING

Vous pouvez streamer de la musique depuis votre appareil appairé vers votre SC EDGE ANC.

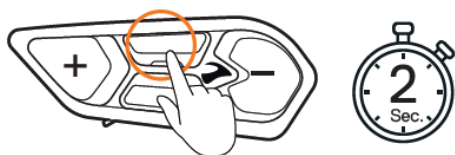
Pour lancer le streaming de musique depuis votre appareil appairé, assurez-vous d'abord que votre appli de musique est active en arrière-plan. Ensuite :

- Appuyez une fois sur le bouton média ou dites « Hey Cardo, allume la musique ».



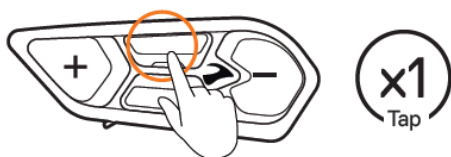
Pour arrêter la musique en streaming :

- Appuyez sur le bouton Média pendant 2 secondes ou dites « Hey Cardo, éteins la musique ».



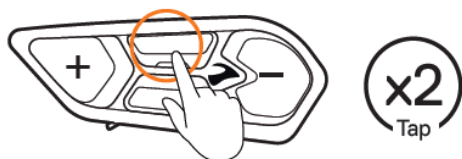
Pour passer au morceau suivant (pendant le streaming) :

- Appuyez une fois sur le bouton média ou dites « Hey Cardo, morceau suivant ».



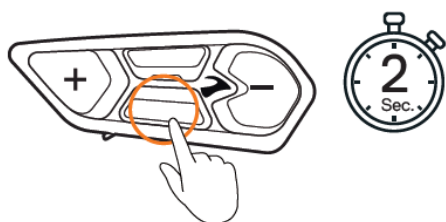
Pour revenir au morceau précédent (pendant le streaming) :

- Appuyez deux fois sur le bouton Média ou dites « Hey Cardo, previous track ».



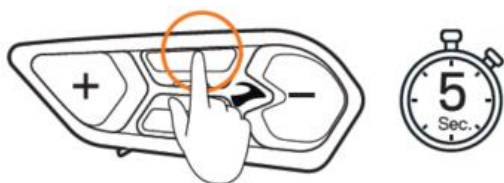
Pour partager de la musique avec un participant :

Appuyez sur le bouton intercom pendant 2 secondes ou dites « Hey Cardo, share music ».



Pour basculer entre la radio FM et la musique :

Appuyez sur le bouton Média pendant 5 secondes.

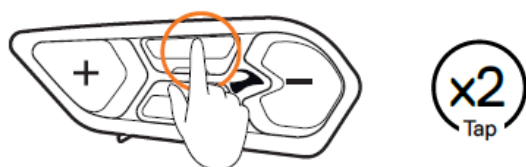


#### 4.4 ÉCOUTER LA RADIO FM

Le SC EDGE ANC est équipé d'une Radio FM intégrée. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 6 stations pré-réglées.

Pour allumer la radio FM :

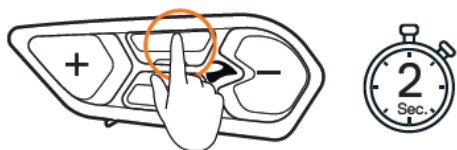
- Appuyez deux fois sur le bouton Média ou dites « Hey Cardo, radio on ». L'appareil annoncera la fréquence radio-



Lorsque vous allumez votre radio FM, la dernière station écoutée lorsque vous l'avez éteinte reprend la lecture.

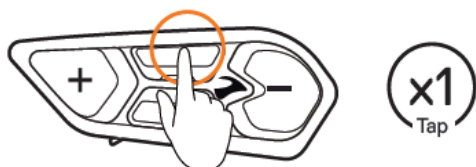
Pour éteindre la radio FM :

- Appuyez sur le bouton Média pendant 2 secondes ou dites « Hey Cardo, éteins la radio ».



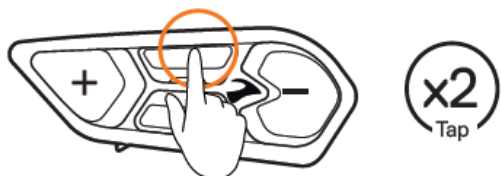
Pour passer à la station suivante (si elle a déjà été enregistrée par l'utilisateur) :

- Appuyez sur le bouton Multimédia ou dites « Hey Cardo, station suivante ». L'appareil annonce la fréquence radio.



Pour revenir à la station précédente :

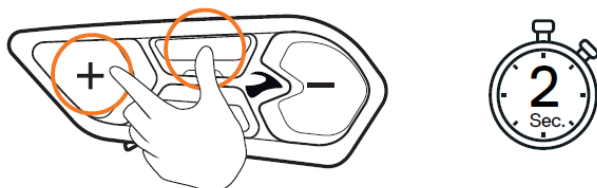
Appuyez deux fois sur le bouton Multimédia ou dites « Hey Cardo, station précédente ». L'appareil annonce la fréquence radio.



Pour régler automatiquement 6 préréglages :

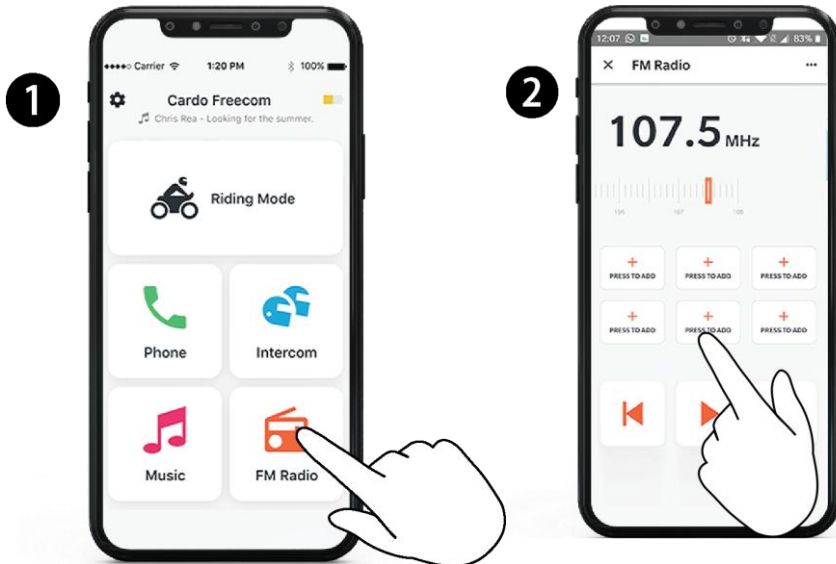
1. Appuyez sur le bouton Média et (+) pendant 2 secondes

Le système recherche et enregistre les 6 premières stations FM disponibles.



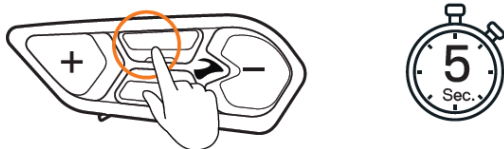
Pour mémoriser une station détectée dans le préréglage actif :

- Utilisez Cardo Connect App sur votre appareil mobile.



Pour basculer entre la FM et la musique :

- Appuyez sur les boutons Média et Intercom pendant 5 secondes.



## 4.5 COMMANDES VOCALES

Vous pouvez utiliser des commandes vocales pour commander certaines fonctionnalités de SC EDGE ANC en gardant les mains libres. Les commandes vocales fonctionnent avec une voix naturelle. Vous dites une commande et SC EDGE ANC effectue l'action. Les commandes vocales sont disponibles dans plusieurs langues. L'anglais est la langue par défaut. Vous pouvez changer la langue pour une autre langue disponible via Cardo Connect App. SC EDGE ANC utilise les commandes vocales prédéfinies suivantes.

Pour...	Dites...
Activer l'ANC	« Hey Cardo, active l'ANC »
Désactiver l'ANC	« Hey Cardo, désactive l'ANC »
Répondre à un appel entrant	« Répondre »
Ignorer un appel entrant	« Ignorer »
Mettre fin à un appel	« Hey Cardo, mettre fin à l'appel »
Appeler le numéro par défaut (configurable)	« Hey Cardo, numérotation rapide »
Recomposer le dernier numéro	« Hey Cardo, recomposer le numéro »
Allumer la musique	« Hey Cardo, allume la musique »
Éteindre la musique	« Hey Cardo, éteins la musique »
Lire le morceau de musique suivante	« Hey Cardo, morceau suivant »
Lire le morceau de musique précédent	« Hey Cardo, morceau précédent »
Partager de la musique	« Hey Cardo, partage la musique »
Allumer la radio	« Hey Cardo, allume la radio »
Éteindre la radio	« Hey Cardo, éteins la radio »
Passer à la station radio prééglée suivante	« Hey Cardo, station suivante »
Passer à la station radio prééglée précédente	« Hey Cardo, station précédente »
Ouvrir l'appel par intercom (pour Bluetooth Intercom)	« Hey Cardo, appel intercom »
Fermer l'appel par intercom (pour Bluetooth Intercom)	« Hey Cardo, quitte l'intercom »
Accéder à Siri (en cas de connexion à un appareil iOS)	« Hey Siri »
Accéder à Google (en cas de connexion à un appareil Android)	« OK Google »   « Hey Google »
Augmenter le volume	« Hey Cardo, augmente le volume »
Baisser le volume	« Hey Cardo, baisser le volume »
coupe le son	« Hey Cardo, active la sourdine »
Réactiver le son	« Hey Cardo, désactiver la sourdine audio »
Sourdine	« Hey Cardo, sourdine »
Réactiver le mirco	« Hey Cardo, réactiver le son »
Vérifier l'état de la batterie	« Hey Cardo, état de la batterie »

## 5. ROULER AVEC D'AUTRES

Votre SC EDGE ANC propose trois modes de communication intercom distincts : le protocole Bluetooth traditionnel, Live Intercom et la technologie Dynamic Mesh Communications (DMC) de Cardo.

La technologie DMC a transformé la façon dont les motards se connectent, en créant un réseau flexible et auto-réparateur qui vous permet de rester connecté sans effort avec un maximum de 15 motards. Contrairement à la technologie Bluetooth traditionnelle, qui nécessite un appairage manuel et peut s'avérer difficile lorsque les motards changent de zone de couverture ou même d'ordre de passage, la technologie DMC établit une connexion directe et adaptative avec chaque appareil, sans qu'il soit nécessaire de procéder à un nouvel appairage. Si quelqu'un quitte ou rejoint le groupe, ou même change la formation itinérante du groupe, le réseau s'ajuste instantanément, assurant une communication ininterrompue et fiable pour les membres. Vous pouvez également utiliser l'intercom DMC pour communiquer en privé avec un autre motard.

Vous pouvez évidemment continuer à utiliser Bluetooth pour vous connecter à des appareils tels que votre smartphone ou votre GPS, ou pour communiquer avec des motards équipés de casques qui n'intègrent pas la technologie DMC. Pour plus de détails, voir [Bluetooth Intercom](#) à la page 25.

Comment fonctionne DMC ?

N'importe qui peut créer un nouveau groupe DMC.

En mode DMC intercom, les conducteurs peuvent rejoindre, quitter et rejoindre à nouveau les groupes DMC existants sans affecter la conversation en cours entre les autres membres du groupe. Si un membre du groupe sort de la portée, les conducteurs restants sont automatiquement reconnectés en une fraction de seconde à un membre du groupe plus proche, contournant le conducteur absent ou éloigné. De cette façon, tous les conducteurs actifs restent connectés les uns aux autres.

### 5.1 DMC INTERCOM

Vous pouvez utiliser le DMC Intercom pour parler avec d'autres conducteurs de votre groupe DMC. Pour plus d'informations sur la création de groupes DMC Intercom, voir [Création de groupes DMC Intercom](#) à la page 29.

En utilisant le DMC Intercom, tous les conducteurs d'un groupe parlent en mode mains libres. Un conducteur dans un groupe n'effectue aucune opération supplémentaire pour parler aux autres conducteurs du groupe ou les entendre.

En utilisant le DMC Intercom, vous pouvez également :

- Discuter en privé avec un autre conducteur de votre groupe DMC ; voir [Discussion en privé](#) à la page 26
- Connecter un passager non-DMC, voir [Utilisation du DMC Intercom](#) page 25
- Mettre en sourdine/réactiver le son des groupes DMC Intercom, voir [Mise en sourdine/réactivation du son des groupes DMC Intercom](#) à la page 27.
- Pour quitter des groupes DMC Intercom, voir [Quitter des groupes DMC Intercom](#) à la page 23
- Pour écouter de la musique dans des groupes DMC Intercom, voir [Sources audio multiples et gestion du volume](#) à la page 28
- Pour basculer entre DMC Intercom et Bluetooth Intercom, voir [Basculer entre les modes intercom](#) à la page 35

#### 5.1.1 INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA CRÉATION ET L'UTILISATION DES GROUPES DMC INTERCOM

Les groupes DMC Intercom sont créés par n'importe quel conducteur du groupe. Chaque groupe peut comprendre jusqu'à 31 conducteurs.

Au moment de la création d'un groupe, tous les membres doivent se trouver à moins de 5 mètres (16 pieds).

Si votre connexion au groupe DMC est perdue, vous continuez à en faire partie. Une fois à portée d'un autre membre du groupe, vous vous reconnectez automatiquement.

Si votre groupe DMC se sépare et que certains membres du groupe restent à portée les uns des autres mais pas de tous les membres du groupe, vous pouvez continuer à parler avec les membres encore à portée. Une fois à portée d'un autre membre du groupe, vous vous reconnectez automatiquement.

Si vous rejoignez un nouveau groupe DMC, celui-ci deviendra votre groupe par défaut. Le groupe que vous quittez restera dans votre liste de groupes et vous pourrez le rejoindre à tout moment en tapant dessus dans la Cardo Connect app.

Avec le SC EDGE ANC, vous pouvez aussi profiter de conversations de groupe sans effort grâce à la fonctionnalité Public Mesh : un groupe pouvant compter jusqu'à 31 conducteurs qui peuvent converser librement entre eux sans avoir besoin de regroupement, simplement en choisissant le groupe Public Mesh dans la Cardo Connect app (ou via les boutons de la télécommande, voir ci-dessous).

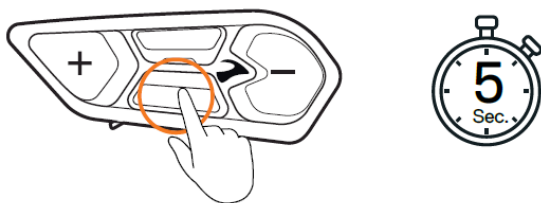
Note : seuls les appareils Cardo dotés de la fonctionnalité Public Mesh pourront être inclus dans cette conversation de groupe public.

#### 5.1.1.1 CRÉATION DE GROUPES DMC INTERCOM

Vous pouvez créer un groupe DMC avec d'autres conducteurs, soit lorsque vous vous retrouvez, soit à distance.

Lors de la création d'un groupe DMC lorsque vous retrouvez les autres conducteurs, tous les membres doivent se trouver à moins de 5 mètres (16 pieds).

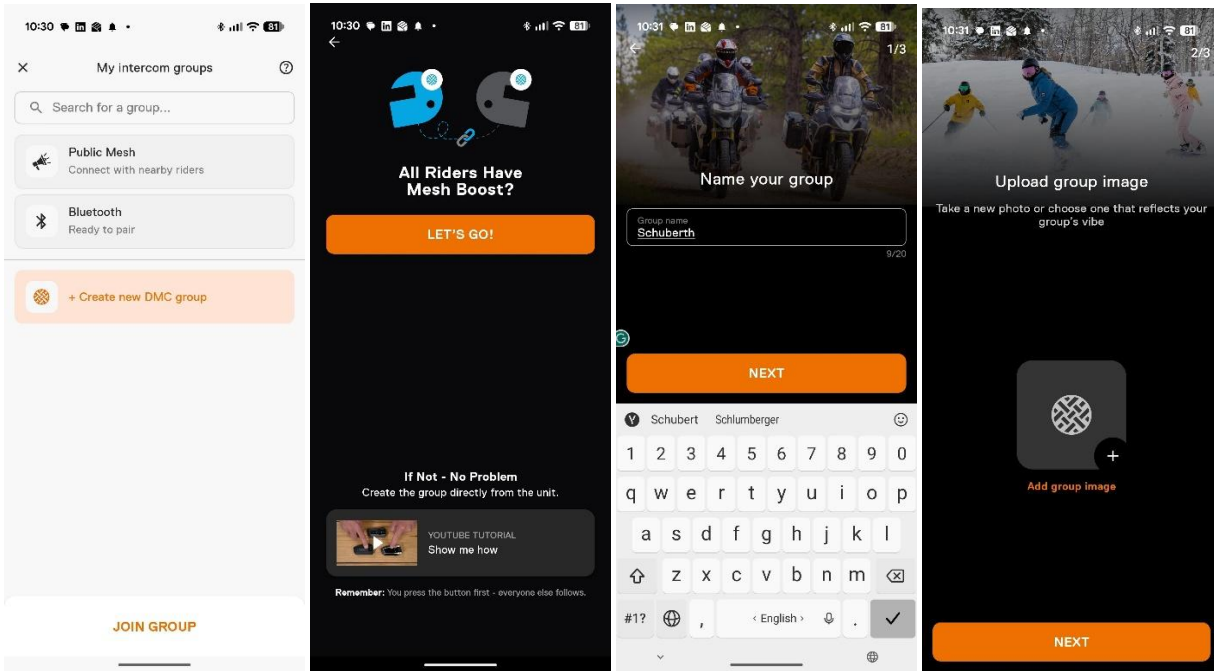
1. Tous les motards appuient sur le bouton Interphone pendant 5 secondes. Le témoin LED de l'appareil de base clignote rapidement en rouge et en vert.



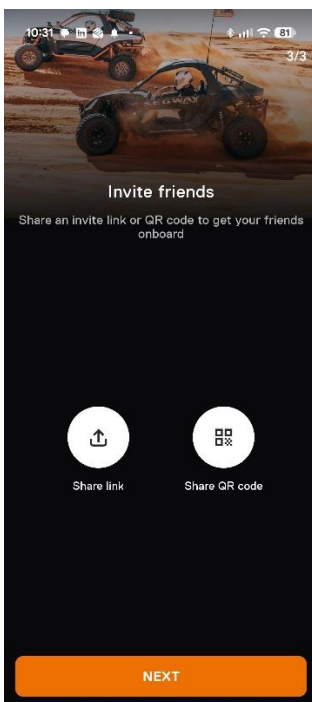
2. Une fois que chaque membre s'est connecté avec succès, les LED de l'appareil connecté clignotent en violet. Une fois le regroupement terminé, la conférence par DMC Intercom démarre automatiquement.

La création d'un groupe DMC à distance ne peut se faire que via la Cardo Connect app. Assurez-vous que votre SC EDGE ANC est connecté à l'app lorsque vous démarrez le regroupement à distance.

Choisissez l'option à l'écran « Nouveau groupe DMC » et suivez les instructions à l'écran :



Après avoir nommé votre groupe et choisi une image de groupe, vous pourrez partager un lien pour rejoindre le groupe avec vos amis de trajet via une application de messagerie ou à l'aide d'un code QR :



#### 5.1.1.2 REJOINDRE LES GROUPES DMC INTERCOM

Vous pouvez rejoindre un groupe DMC Intercom déjà créé.

Pour rejoindre un groupe DMC existant :

1. L'administrateur du groupe autorise le motard supplémentaire en sélectionnant « Ajouter un conducteur » dans Cardo Connect App.
2. Le nouveau conducteur doit appuyer sur le bouton Intercom pendant 5 secondes. Le témoin LED de l'appareil de base clignote rapidement en rouge et en vert.

La couleur du témoin LED clignotant de l'appareil principal indique si vous avez été ajouté au groupe :

- Violet : vous avez rejoint le groupe avec succès.
- Jaune : vous ne pouvez pas rejoindre le groupe car il a déjà atteint le nombre maximum de conducteurs.
- Rouge : vous avez échoué à rejoindre le groupe.

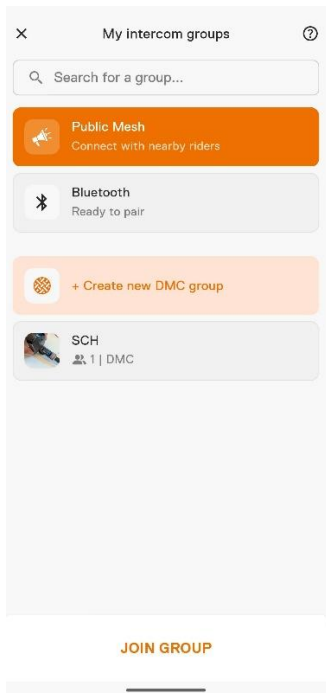
#### 5.1.1.3 QUITTER DES GROUPES DMC INTERCOM

Vous pouvez quitter un groupe DMC avec Cardo Connect App ou en effectuant une réinitialisation d'usine complète.

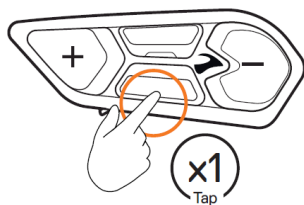
Si vous quittez un groupe DMC Intercom, vous devez le rejoindre si vous souhaitez y être à nouveau connecté à l'avenir.

#### 5.1.2 PUBLIC MESH

Public Mesh est un groupe DMC qui ne nécessite pas de regroupement. Cliquez simplement sur le nom du groupe dans votre Cardo Connect app et démarrez la conversation avec n'importe quel appareil Cardo à portée



ou en tapant une fois sur le bouton intercom



Pour fermer la conversation Public Mesh, tapez une fois sur le bouton intercom.

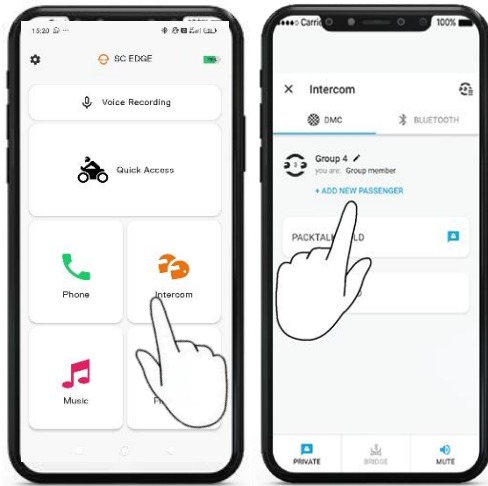
## 5.2 UTILISATION DU DMC INTERCOM

### 5.2.1 AJOUTER UN PARTICIPANT NON DMC

La fonctionnalité de pontage DMC vous permet d'ajouter un participant non DMC au groupe intercom.

Pour faire le pont vers un participant non DMC :

Pour ajouter un participant Bluetooth, utilisez la Cardo Connect app :

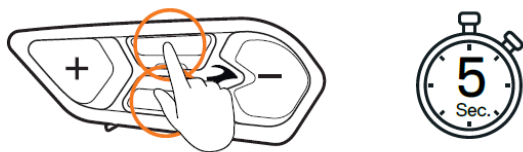


Le participant doit initier l'appairage du Bluetooth Intercom.

### Ajout d'un participant non DMC avec votre SC EDGE ANC :

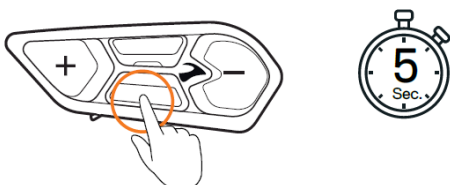
Passez votre appareil en mode Bluetooth Intercom

Appuyez sur les boutons Média et Intercom pendant 5 secondes.



Démarrez l'appairage du Bluetooth Intercom :

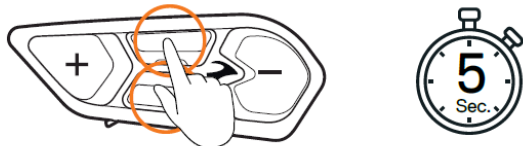
Appuyez sur le bouton Interphone pendant 5 secondes



Démarrez l'appairage du Bluetooth Intercom sur l'appareil du participant non DMC, suivi d'une invite vocale « Appairage Conducteur A/B ».

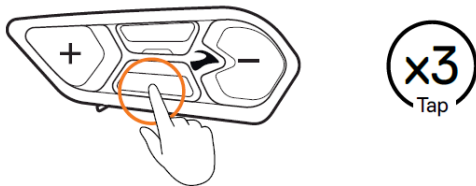
Une fois l'appairage réussi, repassez votre SC EDGE ANC en mode DMC

Appuyez sur les boutons Média et Intercom pendant 5 secondes.



Pour démarrer/arrêter le DMC Intercom du participant :

Appuyez sur le bouton Intercom 3 fois



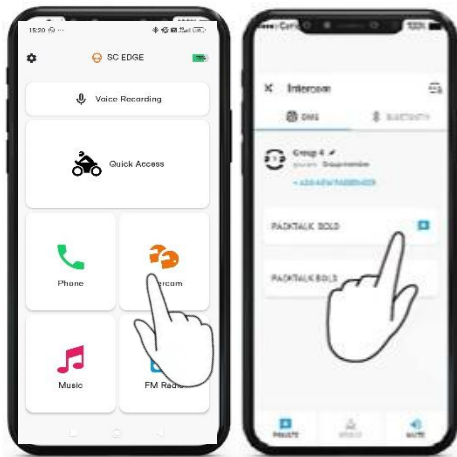
### 5.2.2 CHAT PRIVÉ

Vous pouvez discuter en privé avec un membre spécifique de votre groupe DMC.

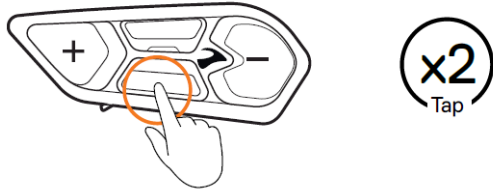
Cette option est également disponible via Cardo Connect App.

Pour démarrer un chat privé :

1. Dans Cardo Connect App, sélectionnez le conducteur avec lequel vous souhaitez discuter en privé.



2. Une fois sélectionné dans l'application, le chat privé démarre automatiquement.
3. Pour terminer/démarrer le chat privé à l'aide des boutons de l'appareil, appuyez deux fois sur le bouton Intercom. L'appareil confirme par une annonce vocale « Chat privé activé/désactivé ».

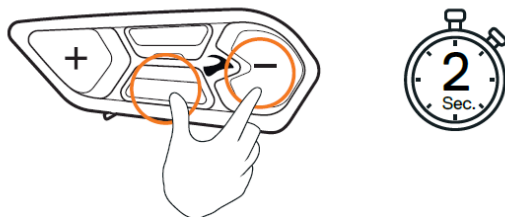


### 5.2.3 COUPER/RÉACTIVER LE SON DES GROUPES D'INTERPHONES DMC

Couper le son de l'interphone DMC met en sourdine votre micro et votre haut-parleur pour les communications du groupe d'interphones. Votre micro et vos haut-parleurs restent cependant activés pour les appels téléphoniques et la musique. Réactiver le son vous ramène à la conversation de groupe.

Pour désactiver/réactiver le son du groupe DMC :

Sur votre appareil, appuyez sur les boutons Intercom et (-) pendant 2 secondes.

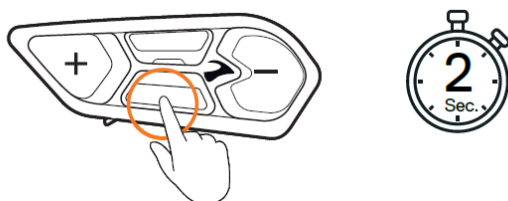


### 5.2.4 POUR DÉMARRER/ARRÊTER LE PARTAGE D'UN APPEL :

Pour démarrer/arrêter le partage d'un appel :

Pour partager un appel téléphonique en cours avec les conducteurs du groupe DMC, appuyez sur le bouton Intercom pendant 2 secondes.

Tous les conducteurs peuvent participer à la conversation téléphonique.



### 5.2.5 RÉCEPTION D'APPELS TÉLÉPHONIQUES PENDANT LES CONVERSATIONS DMC

Le téléphone sonnera simultanément avec la conversation, et vous pourrez indiquer au groupe que vous allez répondre à l'appel. Une fois que vous répondez à un appel, le groupe sera mis en sourdine (micro inclus, mais uniquement pour la conversation DMC).

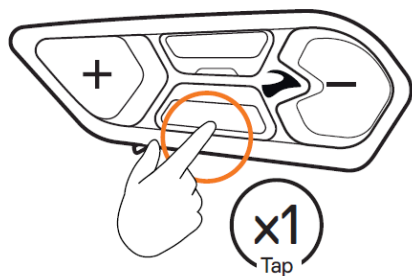
### 5.2.6 SOURCES AUDIO MULTIPLES ET GESTION DU VOLUME

Le SC EDGE ANC peut utiliser le streaming audio parallèle pour diffuser de l'audio simultanément depuis deux sources connectées, afin que vous puissiez écouter votre musique ou la Radio FM tout en tenant une conversation DMC Intercom. Le SC EDGE ANC gère automatiquement le volume de votre musique et de la Radio FM lors de l'utilisation de DMC Intercom. Le SC EDGE ANC gère aussi automatiquement le volume de DMC Intercom avec les appels sur téléphone mobile et le GPS. Vous pouvez aussi régler le volume des sources via Cardo Connect app, à l'aide du menu des réglages audio.

Vous pouvez recevoir un appel téléphonique pendant une conversation DMC.

## 5.3 BLUETOOTH INTERCOM

Votre appareil est équipé de la technologie Live-Intercom avec une fonction de reconnexion automatique pour assurer une communication sans faille. Lorsque l'appareil détecte une déconnexion de l'autre côté, il lance des tentatives de reconnexion automatique. Une annonce sonore de « Reconnecting » signalera le processus en cours, accompagnée de bips périodiques toutes les 20 secondes à titre d'indication. Les utilisateurs ont la possibilité de mettre fin manuellement aux tentatives de reconnexion en appuyant une fois sur le bouton Intercom.



La séquence de reconnexion est limitée à 5 minutes, après quoi l'interphone sera déconnecté si la reconnexion échoue. Pour plus d'efficacité, lorsque les appareils pris en charge sont connectés l'un à l'autre, la reconnexion est initiée des deux côtés, ce qui accélère le processus. Toutefois, si un appareil pris en charge est connecté à un autre appareil Bluetooth, les tentatives de reconnexion ne seront lancées que du côté de l'appareil pris en charge. Cette fonction garantit une expérience sans tracas et conviviale, en maintenant une communication continue dans divers scénarios.

\* Veuillez noter : le Bluetooth intercom requiert un démarrage manuel pour la connexion initiale.

Pour connecter votre appareil à un autre appareil doté d'un interphone Bluetooth, tel qu'un appareil Bluetooth Cardo ou d'autres appareils compatibles Bluetooth, vous devez d'abord appairer leurs canaux. Une fois appairé, l'appareil reconnaît automatiquement celui de l'autre dès qu'ils sont à portée.

- L'appairage d'un canal remplace tout appareil déjà appairé sur ce canal par le nouvel appareil.
- La portée de l'interphone avec d'autres modèles est limitée à la distance de l'appareil ayant la portée la plus courte.

### 5.3.1 CONFIGURATION DE L'INTERCOM NON-DMC

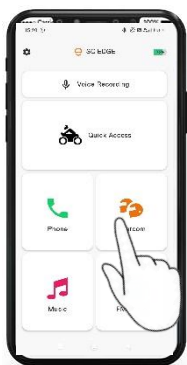
Le DMC est toujours le meilleur moyen de connecter un groupe de motards. S'il vous arrive de rouler avec un groupe de motards qui n'ont pas d'appareils DMC (comme les communicateurs Bluetooth de Cardo ou d'autres marques), vous pouvez mettre votre appareil en mode Bluetooth et créer ou rejoindre un groupe non DMC. Les motards participants sont connectés en chaîne avec un maximum de quatre motards au total.

**Pour configurer un interphone non DMC avec un autre appareil Cardo :**

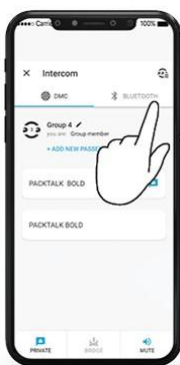
1. Assurez-vous que votre appareil Cardo est en mode interphone Bluetooth en veille (la LED bleue clignote lentement).

Si votre appareil n'est pas en mode interphone Bluetooth, utilisez Cardo Connect App. Sélectionnez Interphone, puis Mode Bluetooth.

2. Pour initier l'appairage bidirectionnel :



Sélectionnez Intercom

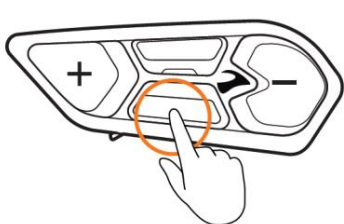


Passez en mode Bluetooth



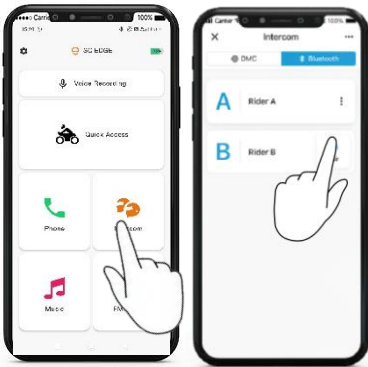
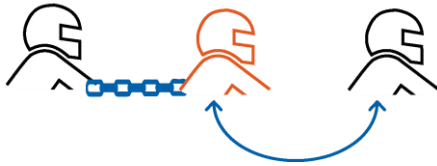
Choisissez le conducteur Bluetooth

Utilisation de l'appareil : démarrez l'appairage du Bluetooth Intercom en maintenant le bouton d'intercom enfoncé pendant 5 secondes, suivi de l'invite vocale « Rider A pairing ».



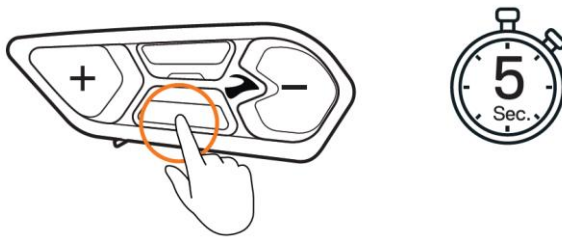
L'appairage de l'interphone Bluetooth doit être initié sur l'autre appareil.

3. Pour ajouter un troisième utilisateur :

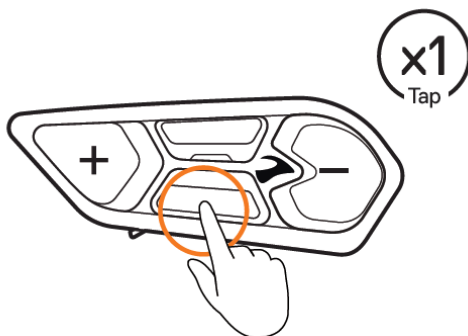


En utilisant votre appareil :

1. Lancez l'appairage de l'interphone Bluetooth en appuyant sur le bouton Interphone pendant 5 secondes

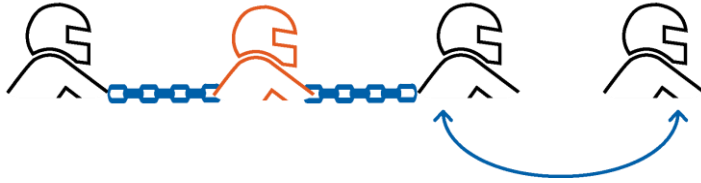


2. Touchez une fois le bouton de l'intercom, puis écoutez l'invite vocale « Appairage conducteur B ».



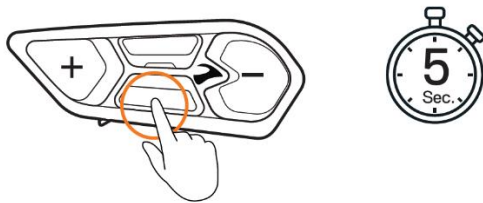
L'appairage de l'interphone Bluetooth doit être initié sur l'autre appareil.

4. Pour ajouter un quatrième conducteur, le conducteur 1 ou le conducteur 2 se connecte au conducteur supplémentaire.



**Pour configurer un interphone non DMC – NON Cardo :**

1. Lancez l'appairage du Bluetooth Intercom sur l'appareil Cardo en maintenant enfoncé le bouton de l'intercom pendant 5 secondes, puis écoutez l'invite vocale « Appairage conducteur A/B ».



2. Lancez l'appairage de l'interphone universel sur l'appareil non Cardo et attendez qu'ils s'appairent.

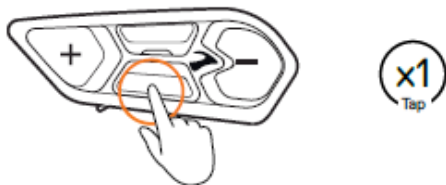
\* En cas d'échec, lancez l'appairage du téléphone mobile sur l'appareil non Cardo au lieu de l'appairage universel

**5.3.2 UTILISATION DE L'INTERPHONE BLUETOOTH**

**5.3.2.1 DÉMARRER/ARRÊTER L'INTERPHONE BLUETOOTH**

Pour démarrer ou terminer la communication avec les deux motards (dans le cas où il n'y a qu'un seul motard connecté, la communication ne sera ouverte qu'avec le motard connecté à portée) :

- Touchez une fois le bouton de l'intercom ou dites « Hey Cardo, call intercom » ou « Hey Cardo, end intercom »



**5.3.2.2 RÉCEPTION DES APPELS PAR INTERPHONE BLUETOOTH**

Si un autre appareil appairé vous appelle par interphone Bluetooth, l'appel est immédiatement pris.

## 5.4 RÉDUCTION ACTIVE DU BRUIT

Votre SC EDGE ANC inclut la fonctionnalité de réduction active du bruit

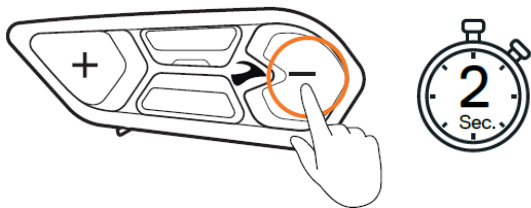
### 5.4.1 QU'EST-CE QUE LA RÉDUCTION ACTIVE DU BRUIT (ANC)?

La réduction active du bruit (ANC) réduit les bruits ambiants indésirables en générant une onde sonore de même amplitude mais de phase opposée, ce qui atténue les bruits fatigants comme le vent et le bruit du moteur pendant le trajet. À l'instar des casques modernes à ANC, le SC EDGE ANC analyse en permanence l'environnement acoustique et ajuste son algorithme de réduction du bruit- en temps réel. Le système est entièrement dynamique et spécifiquement calibré pour une utilisation réelle à moto — en tenant compte des variations de vitesse, des turbulences du vent et des conditions routières changeantes. Cela garantit un trajet plus silencieux et plus confortable, tout en préservant les sons importants de l'environnement, tels que les klaxons et les sirènes.

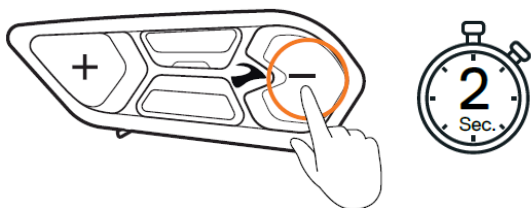
### 5.4.2 UTILISATION DE L'ANC SUR LE SC EDGE ANC

Par défaut, l'état de l'ANC de votre appareil SC EDGE ANC est « OFF ».

Pour activer l'ANC, maintenez le bouton « - » enfoncé pendant 2 secondes ou dites « Hey Cardo, ANC on »



Pour désactiver l'ANC, appuyez sur le bouton « - » pendant 2 secondes ou dites « Hey Cardo, ANC off »



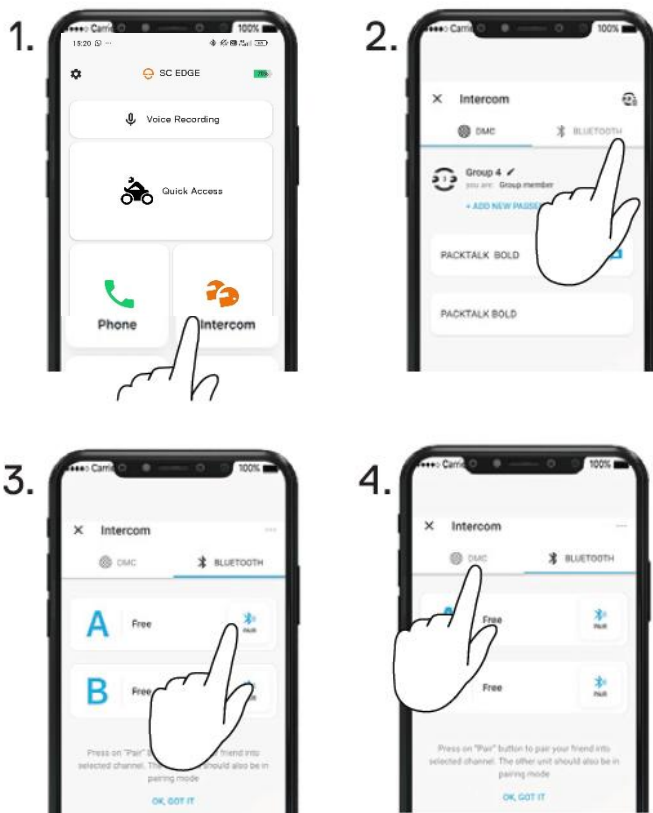
## 5.5 PARTAGER DE LA MUSIQUE

Vous pouvez partager de la musique avec un participant.

- La musique ne peut être partagée qu'avec un seul participant.
- Les appels par interphone Bluetooth sont désactivés lorsque vous partagez de la musique.
- Si vous avez appairé votre appareil à deux téléphones mobiles, la musique sera partagée à partir du téléphone mobile sur lequel vous avez écouté de la musique en dernier.
- Lorsque vous arrêtez de partager de la musique, celle-ci continue d'être lue sur votre appareil uniquement.
- La musique ne peut être partagée qu'avec des appareils de la même génération
- La musique ne peut pas être partagée d'une marque à l'autre

La musique ne peut pas être partagée d'une marque à l'autre

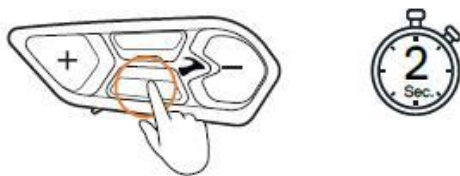
1. Utilisez Cardo Connect App pour configurer un partenaire de partage :
  - 1) Ouvrez l'écran intercom en tapant sur le bouton intercom.
  - 2) Passez en mode Bluetooth en touchant Bluetooth.
  - 3) Démarrez l'appairage du Bluetooth Intercom en tapant sur l'icône Bluetooth pour le Conducteur A.
  - 4) Revenez au mode DMC en tapant sur DMC après l'appairage.



En appuyant que vous êtes en mode DMC. Si vous êtes en mode Bluetooth, sautez les écrans 2 et 4.

2. Commencez la lecture de musique.

3. Pour démarrer/arrêter le partage, appuyez sur le bouton intercom pendant 2 secondes.



## 5.6 PASSER D'UN MODE INTERPHONE À L'AUTRE

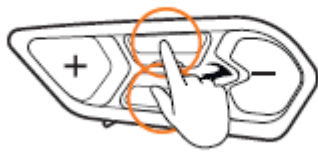
Votre appareil SC EDGE ANC ne peut fonctionner que dans un seul mode intercom à la fois.

La couleur de la LED indique le mode intercom en cours sur l'appareil de base :

- En mode DMC Intercom, la LED clignote en vert à des intervalles d'environ 4 secondes.
- En mode interphone Bluetooth, la LED clignote en bleu à environ 4 secondes d'intervalle.

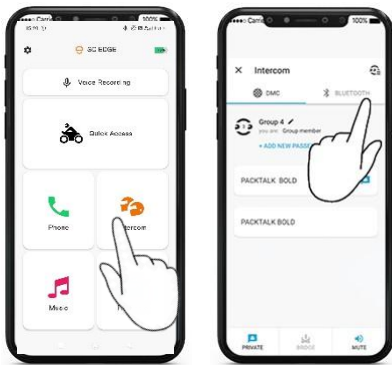
Pour passer d'un mode interphone à l'autre :

- Appuyez sur les boutons de conversation et média et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes.



OU

- Utilisez Cardo Connect App.



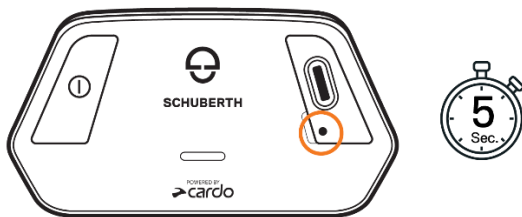
La couleur de la LED clignotante change et un message vocal indique le mode d'interphonie en cours.

## 6. DÉPANNAGE

### 6.1 REDÉMARRAGE

Si votre SC bord ANC ne répond plus, réinitialisez-le de l'une des manières suivantes :

- En l'éteignant, puis en le rallumant (voir Mise en marche/arrêt de votre appareil).
- Pour redémarrer l'appareil, insérez délicatement un trombone dans l'orifice et appuyez doucement sur le bouton de réinitialisation.

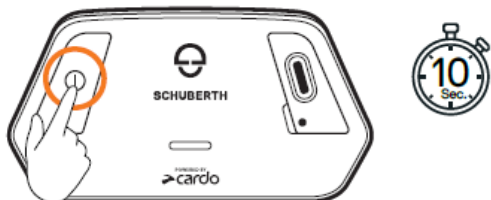


### 6.2 RÉINITIALISATION D'USINE

Cette option permet d'effacer tous les appareils appairés, les dispositifs et tous les paramètres de configuration.

Pour effectuer une réinitialisation d'usine à partir de l'appareil :

1. Vérifiez que votre SC bord ANC est en mode veille.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation au dos de l'appareil pendant 10 secondes



La LED clignote 5 fois en violet.

3. Une réinitialisation d'usine peut également être effectuée à l'aide de Cardo Connect App.

### 6.3 FAQ

Vous trouverez des réponses supplémentaires aux problèmes courants à l'adresse [www.cardosystems.com/support/sc-edge](http://www.cardosystems.com/support/sc-edge)

## 7. PERSONNALISER VOTRE APPAREIL

Tirez le meilleur parti de votre SC bord ANC en modifiant les réglages et en personnalisant votre appareil selon vos préférences. Pour ce faire, utilisez Cardo Connect App sur les appareils iOS ou Android.

### 7.1 UTILISATION DU STREAMING AUDIO PARALLÈLE

Avec le streaming audio parallèle, vous pouvez lire les instructions GPS pendant un appel interphone mobile ou Bluetooth, ou tout en écoutant d'autres sources audio, telles que la musique ou la radio FM.

- Dans certains cas, le streaming audio parallèle peut ne pas fonctionner correctement en raison des limitations de l'appareil connecté (lecteur de musique ou navigateur GPS).
- Cardo recommande que pendant une conférence interphone Bluetooth à 3 ou 4 voies, le motard qui est connecté à un seul appel interphone écoute les annonces du téléphone mobile et du GPS.
- La musique peut être diffusée en arrière-plan pendant un appel par interphone DMC en cours.

## 8. ASSISTANCE

Informations supplémentaires : [www.cardosystems.com/support/sc-edge-anc](http://www.cardosystems.com/support/sc-edge-anc)

- Pour éviter d'éventuels problèmes et bénéficier de notre assistance et de notre couverture de garantie, nous vous recommandons vivement d'acheter nos produits uniquement auprès de concessionnaires Cardo et SCHUBERTH agréés.
- Votre magasin brique et mortier préféré est toujours votre meilleur choix. Les revendeurs en ligne non autorisés et les sites d'enchères en ligne comme eBay ne figurent pas parmi les concessionnaires agréés de Cardo et de SCHUBERTH, et l'achat de nos produits sur ces sites se fait à vos propres risques. Schuberth s'efforce de fournir des produits de qualité et un service clientèle exceptionnel. Nous sélectionnons des revendeurs qui partagent cette vision. L'achat d'articles du marché gris auprès de revendeurs en ligne non autorisés est contre-productif et a également un impact négatif sur les consommateurs en ligne peu méfiants qui peuvent acheter des produits d'occasion, contrefaits ou défectueux ou des appareils dont les garanties sont nulles. Protégez votre investissement en achetant des produits Cardo et Schuberth authentiques uniquement auprès de concessionnaires agréés.

Copyright © 2025 Cardo Systems,

Tous droits réservés. Cardo et Schuberth, le logo Cardo et Schuberth, et les autres marques Cardo et Schuberth sont la propriété de Cardo et Schuberth et peuvent être déposées. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Cardo Systems et Schuberth n'assument aucune responsabilité pour les erreurs qui pourraient apparaître dans ce document. Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.